



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

UNPUBLISHED DOCUMENTS RELATING TO THE
CEPPO HOSPITAL AT PISTOIA

My friend, Mr. Rufus G. Mather, has recently examined the books of the Hospital of Santa Maria Nuova with reference to the sculptural decoration of one of its dependencies, the Ceppo Hospital at Pistoia. The indefatigable Milanese had already examined these records and, both in his *Miscellanea* and in the annotations to his edition of Vasari's Lives, made records of value, but the documents themselves remain unpublished. It is important, therefore, that these documents be published in historical sequence for the light they may shed on the history of these notable decorations.

I. *The Portico.*

The Ceppo Hospital was founded in 1218, but its portico, which bears the glazed terra-cotta decorations, was not contracted for until February 24, 1512, when Francesco di Maso di Papi, a *scarpellino* from S. Martino a Mensola, was charged with providing the stone and executing the work upon the portico. With its portico the Ceppo Hospital would fall in line with S. Maria Nuova, the Innocenti, and S. Paolo, the great hospitals of Florence. The document, No. 1, which records this information is republished from Milanese's *Miscellanea*, 32 III P c. 480.

II. *Work by Benedetto Buglioni.*

Document 2 records that Benedetto di Giovanni known as Benedetto Buglioni was to receive on January 4, 1510, a large golden florin on account of a *Nostra Donna* to be placed above the door of the Hospital. Milanese recorded the document with insignificant errors, and Fabriczy made various modifications of Milanese's record. The opposite side of the ledger indicates that Benedetto di Giovanni received a golden florin on the 11th of May, 1512. The date should have been 11th of May, 1510, as may be seen by a reference to Document 7.

Document 3 enters the preliminary payment of one florin to

Benedetto Buglioni, with the spelling of whose name the scribe had evident difficulty.

Document 4 defines the *Nostra Donna* above the door of the Hospital to be an *Incoronazione*, without doubt the Coronation of

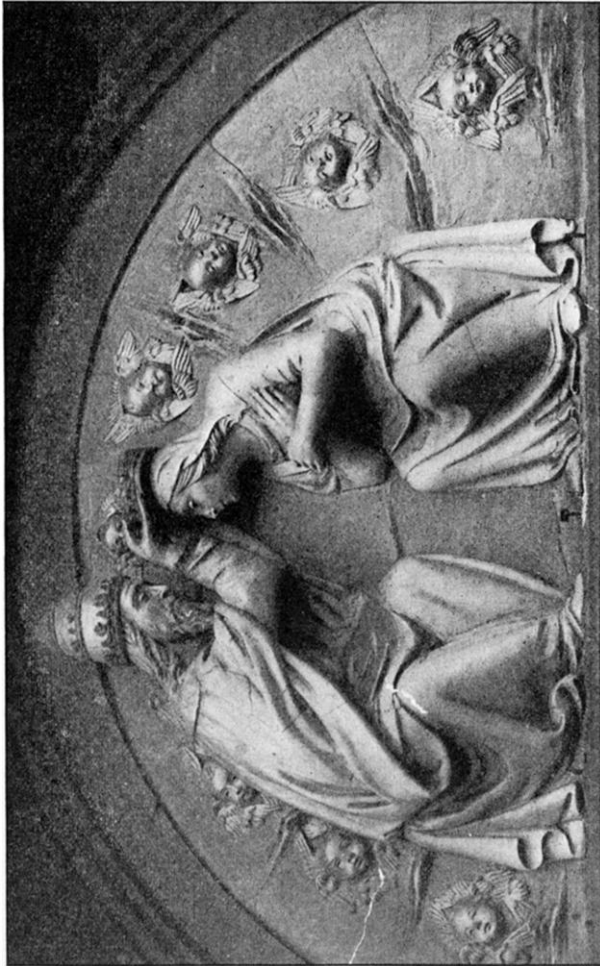


FIGURE 1.—CORONATION OF THE VIRGIN BY BENEDETTO BUGLIONI: CEPPPO HOSPITAL, PISTOIA.

the Virgin still over the door of the older part of the Hospital (Fig. 1). It is further defined as *uno arco* or a lunette. For this Benedetto Buglioni was to be paid four golden florins and an additional florin for a coat-of-arms, located apparently "*inchiesa*"

or in the chapel.¹ The following document, No. 5, indicates that on the 11th of May, 1512, the Ceppo Hospital paid over to the Hospital of Santa Maria Nuova thirty-five lire (*i.e.* five florins) for the Coronation and coat-of-arms by Benedetto Buglioni recorded in Giornale D (Document 4). The Blue Book E indicates an additional obligation of two florins to be paid on March 25, 1515 to Benedetto Buglioni for a coat-of-arms, specified as the arms of the hospital. This coat-of-arms may be the one mentioned in the previous documents, but the price paid for it, two florins instead of one, indicates a larger coat-of-arms, in all probability intended for the recently erected portico. It is now there, on the short end to the right of the façade, a position, however, for which it could not have been originally designed (Fig. 2).

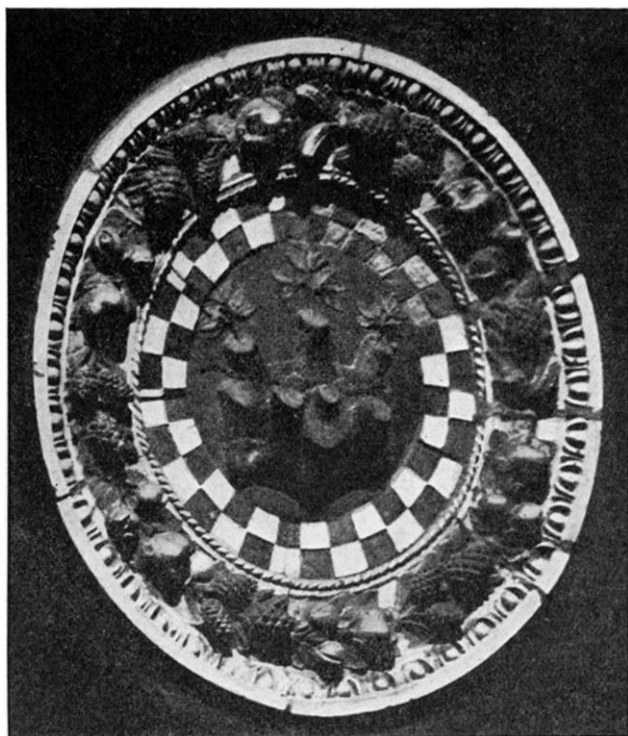


FIGURE 2.—ARMS OF THE CEPPO HOSPITAL BY BENEDETTO BUGLIONI.

¹ The manuscript is said to be obscure here. The word read as *inchiesa* may have been *inchiusa*.

It may have been located above the Coronation lunette where there is now an oval window, or above one of the doors of the portico, or possibly on one of the spandrels of the portico now occupied by the medallions by Giovanni della Robbia. It certainly does not belong to the frieze representing the Seven Acts of Mercy, with which it is at present associated.

So far as the documents are concerned, the Coronation lunette and one or two coats-of-arms are all that Benedetto Buglioni is known to have made for the Ceppo Hospital.

III. *Benedetto Buglioni's Home.*

Benedetto di Giovanni di Bernardo d'Antonio Buglioni appears to have been a man of unbusinesslike character. In 1488 he was imprisoned for debt and bailed out by his friends, in spite of his having received in 1487 forty ducats for work done for the church of S. Pietro at Perugia. The records of the Hospital of Santa Maria Nuova for 1510 show that he was two years or more in arrears for the rent of his home.

Document No. 7 shows that he had rented a house in the Via Campo Corbolini, now Via Faenza. This house, presented to the Hospital by Andrea d'Agnolo Nutini in 1458, was rented for the sum of twenty-five lire and a pair of chickens a year to Benedetto Buglioni from the 12th of September, 1489, the contract having been drawn up by Giovanni Daromena. The orders which he received from the Hospital must have been to some degree intended as an offset to this indebtedness. The rental of the house appears on the books against Benedetto's name (Document 8) as late as 1522, although Milanese records his death as having occurred on March 7, 1521. Then the rental, twenty-five lire, was paid by Messer Sano Bocconi, who however, died in September, 1524. From the 1st of November, 1525, the house and its appurtenances was rented for ten ducats and a pair of capons a year to Santi di Michele di Santi (Buglioni), the contract having been drawn up by Ser Alfonso Corsi. The payment of somewhat more than a half year's rental is recorded for Santi Buglioni and a record made of a sum total of sixty-six florins, six lire, two soldi, and sixteen and one-half pairs of chickens. Possibly Santi di Michele received this credit for work done for the Ceppo Hospital. Document 9 shows that Santi Buglioni continued the rental of the house until the end of January, 1529, when it was sold to Berto di Bernardo Calvelli, the deed having been drawn up by Ser Raffaello Baldesi.

IV. *Giovanni della Robbia's Work for the Ceppo Hospital.*

The wealthy Messer Lionardo di Giovanni Buonafede was the administrator of the Hospital of S. Maria Nuova and of its dependency the Ceppo Hospital at Pistoia. It is not surprising, therefore, when Benedetto Buglioni was dead, that Buonafede's commissions should fall in part at least to Giovanni della Robbia, who in 1518 had made for him a font and other monuments for the church at Galatrona.

Giuseppi Tigri in a Guide to Pistoia, published in 1833, asserted that the Hospital records contained payments made to Giovanni della Robbia in 1524. Milanese, in a letter to Signor Cavallucci, published in Cavallucci and Molinier's *Les Della Robbia*, p. 142, note 1, stated that he found brief records from 1525 to 1529 concerning Giovanni della Robbia, without mention of the object paid for or the amount paid, in a book which he supposes to have been kept by the *spedalingo*, Messer Lionardo di Giovanni Buonafede.

The Ceppo documents copied by Mr. Mather, all later than the date given by Tigri, correspond to the dates given by Milanese and are probably the documents to which he refers. They do not specify the object for which the payments were made, but they do record the amounts paid. It is strange that Milanese should have overlooked the record of payments, in what are manifestly account books.

Document 10 records a payment of thirty-seven lire, eighteen soldi made by the Hospital of S. Maria Nuova to Giovanni della Robbia in the year 1515. This was the year in which Benedetto Buglioni was paid for a coat-of-arms for the Ceppo Hospital, so we might suppose that Giovanni began his activities for the Ceppo Hospital in that year. But there is here no reference to the Ceppo Hospital. On the other hand, reference is made to the *Libro Giallo* c. 227 (our Document 11) in which the above payment is linked with the payment made for a font in the Pieve at Galatrona, the gift of Messer Lionardo di Giovanni Buonafede. Our Documents, 10 and 11, therefore, indicate that the Galatrona monuments, which consist of a font, ciborium, a statue of S. Giovanni Battista, two candelabrum-bearing angels, statuettes of the four Evangelists, and several stemmi of Lionardo Buonafede were made by Giovanni della Robbia and his son Marco between the years 1510 and 1521.

The work of Giovanni della Robbia for the Ceppo Hospital is implied in the payments made to him according to the archives

of that Hospital. These payments began in the year 1525 and ceased in the year 1529, probably the year of his death. Documents 12, 13, 14, 19, 20, and 21 each record a payment of three lire and ten soldi, or half a golden florin. These may have been for specific objects, but the regularity of the amount and the distribution over a series of years have the appearance of a retainer or salary with a corresponding claim upon his time. Document 18 records an indebtedness of the Hospital to Giovanni on November 21, 1527 as amounting to thirty-five florins. This is evidently payment for work done. Unfortunately the object for which payment is made is not specified.

In the *Brickbuilder* for November, 1902, I held that the medallions in the spandrels of the arches of the portico, and only these medallions, showed in detail the types, conventions, and scheme of coloring used by Giovanni della Robbia during this period. That conviction remains with me still. Hence the thirty-five florins probably represent payment for the five full and four half medallions which decorate the spandrels of the portico. One of these is inscribed

ANO-DNI-M-D-XXV✠

the very year when payments to Giovanni began. It may further be said that the scheme of decoration for this portico would in all probability have followed Giovanni's father's scheme for the decoration of the porticoes of the Innocenti and S. Paolo Hospitals in Florence, which were adorned only by medallions in the spandrels of the arches. In carrying out this scheme Giovanni devoted three medallions to the Virgin Mary to whom the Hospital was dedicated, and the rest to the arms of the Hospital, of the City of Pistoia, and of the Medici family to whom Buonafede as well as the Hospital were indebted for many favours.

Beside the charges of the sculptor a record is made also of the expenses of transportation. Document 15 shows that a certain Lazero, a *fattore* and *paccholle* was paid on February 4, 1526, seven florins on Giovanni della Robbia's account, and Documents 16 and 17 indicate that the same sum was paid to said Lazero on February 5, 1527. It was in 1527 that Giovanni received his thirty-five florins, so that we may infer that most if not all of the medallions were then in place. Document 16 mentions the sending of money due for taxes (four lire, seventeen soldi, six denari), a quantity of beans and other household requirements,

and at the same time one *tondo* (medallion) of Robbia were brought from Florence by said Lazero.

The documents, therefore, are not a complete blank concerning the character of the work done by Giovanni della Robbia. One at least of his works is described as a medallion brought to the Ceppo Hospital in 1527. This was perhaps the last one of the series, and included in the payment of thirty-five florins received by Giovanni in that year. There is no hint in the documents that Giovanni had anything to do with the frieze representing the Seven Acts of Mercy which forms so striking a part of the decoration of the portico.

V. *Santi Buglioni's Work for the Ceppo Hospital.*

The documents concerning Santi Buglioni, Nos. 22-27, leave much to be desired for the solution of the problem of the frieze. However, now that the Coronation, and all the medallions are accounted for, there is nothing left but the frieze for which the payments could have been made to Santi Buglioni. The first two documents, 22 and 23, show that the administrator, Lionardo Buonafede, advanced one florin, two soldi, ten denari, through Batteo di Marco da Montespertoli who conveyed some *terra* (probably *terra-cotta*) to the *Mosche* (portico? or the atelier at Pistoia?) for the account of Santi di Michele (Buglioni), and that this sum was paid back to Lionardo Buonafede. The remaining documents, Nos. 24-27, indicate a large account with Santi di Michele amounting to more than four hundred and thirteen lire and nine soldi. This included credit for a certain amount of grain and wood, but as Santi di Michele is described as *schultore* the major part of the payment was without doubt on account of the frieze with its attendant pilasters, figures of Virtues, Griffins, etc. There is much in this frieze that can be correlated with the work of Santi Buglioni, and if we should deem it superior to what we suppose to be the measure of his capacity, we may remember that he was closely associated with Niccolò il Tribolo in the execution of the equestrian statue of Giovanni de' Medici delle Bande Nere and of the pavements for the Libreria S. Lorenzo and the Palazzo Vecchio. For the Seven Acts of Mercy possibly Tribolo furnished the design. Only six of them, however, seem to have been completed by Santi Buglioni, the seventh was executed in stucco about 1585. The charge of four hundred and thirteen lire and nine soldi was carried on the books for 1527, 1528, and

1529, and an additional small payment made in 1534. In the latter year Santi di Michele received a half florin on the 5th of September and another on the 27th of October for Giovanni Albertini, possibly for transportation.

It would appear that about this time Messer Lionardo Buonafede died, and the frieze remained for some years incomplete. In the first six Acts of Mercy Buonafede is represented as the principal figure; in the seventh another figure takes the principal place,—in all probability Bartolommeo Montechiari who was administrator of the hospital when the frieze was completed. On a tablet at the right hand corner it bears the date 1585.

VI. *Filippo Paladini's Work for the Hospital.*

Contrucci, in his *Monumento Robbiano* (a book concerning the Ceppo Hospital), Introduction, Note 16, in 1841 published the following statements as coming from the archives of the Hospital, *Libro Rosso, Segnato G* (error for B). The existence of the documents had been noted by Tigri in 1833. The *Libro Rosso B* where the entries were originally made is missing, but the *Entrata e Uscita*, G and H, containing some of the same items, have been examined and copied by Mr. Mather. Contrucci's record is as follows:

Adì 1 Febbraio 1584. A Maestro Filippo di Lorenzo Paladini per figure lire 21.

Adì 14 Maggio 1584. A Filippo di Lorenzo Paladini dipintore pistoiese lire 7 a conto di figure.

Adì 16 Giugno 1584. A detto Maestro Filippo a conto di figure lire 12.

Adì 11 Marzo 1586. A Maestro Filippo di Lorenzo Paladini lire 14 a conto di figure.

Adì 2 Agosto 1586. A Maestro Paladini deve avere scudi 12 M. P. si gli fanno buoni per sua fattura di figure al tempo di Bartolommeo Montechiari per finire il fregio della Loggia.

The note that Paladini was paid fourteen lire for *figure* in March, 1586, does not correspond to our Document 31, and may have been taken, as Contrucci declares, from the now lost *Libro Rosso*. But the entry for May 22, 1586, shows that Giovanni Michele, carpenter, was paid four lire for three panels for bed heads. The *figure* mentioned in the previous documents may have been Saints painted for these bed heads by Paladini the painter. Document 32 seems to prove this, as on the 2d of August, 1586, Paladini was paid eighteen lire for painting four

figure to be placed above beds which lacked them, and these *figure* were to represent S. Giovanni Battista, S. Girolamo, S. Pietro Martire, and SS. Cosmo e Damiano. If Contrucci had before him Document 32, it is clear that he intentionally falsified it by the entry "per finire il fregio della Loggia." It is possible, however, that the lost *Libro Rosso* contained an entry such as he records, in which case the last panel of the Acts of Mercy was made by Filippo di Lorenzo Paladini between February 1, 1584 and August 2, 1586, also the central figure was probably that of Bartolommeo Montechiari and the cost of the panel, so far as recorded, was fifty-four lire or twelve scudi. This panel was executed in stucco. Santi Buglioni's six panels, done in terra-cotta, together with other items cost four hundred and thirteen lire, nine soldi, or about sixty-eight lire per panel.

DOCUMENTS

1. "Francesco di Maso di Papi scarpellino da S. Martino a Mensola si alloga collo Spedale del Ceppo di Pistoia a provvedere tutta la pietra ed a fare tutto il lavoro sul portico."

Milanesi, *Misc.* 32 III P c. 480 makes the above note from *Archivio di Stato, Sezione notarile, Rogiti di Ser Lorenzo Bellucci di Pistoia*. Protocollo del 1512, Feb. 24.

2. "a c. 364

Mdx

Benedetto di giovanni detto betto
buglioni de dare adj iiij di giennaio
f uno largo doro sono porto chontanti
per chonto de una nostra donna
si fa per sopra la porta dello spedale
dell ceppo di pistoia all quaderno
C ac. 113.
a uscita segnato C. ac. 234 f 1—"

"a c. ccclx iiij

Mdx

Benedetto di giovanni
detto betto buglioni di
chonto de avere adi
xj di maggio 1512 f uno
largo doro sono per
tanti dare alibro
segnato d ac. 210 f 1—"

[*Archiv. dell' Arcispedale di Santa Maria Nuova, Libro Verde* (1508–1513),
segnato C c. 364.]

Milanesi, *Miscell.* 40 III P c. 367^t records the above document thus:

1510. *Benedetto di Giovanni detto betto buglione de dare adi iiij di gen. fior. uno sono p(er) chonto p(er) una nostra donna si fa p(er) sopra la porta dello spedale del ceppo di Pistoia.*

Fabriczy, *Riv. d'Arte* II, 1904, p. 139, published it as follows:

1510. *Benedetto di Giovanni detto betto buglioni de' dare adi xiiij di genaio fior. uno—sono per chonto di una nostra donna si fa sopra la porta dello spedale del Ceppo di Pistoia.*

3. “+ yhs MDX

Sabato addj 4 di genaio

A betto brrugljonj ischultore f uno ch^o(chontanti) in(or)o

al q^{oo} (quadernucio) detto (chassa s^{to} C) c 113 alibro verde s^{to} C c. 364

f 1 l—s—”

[*Archiv. idem, Uscita, C. 1508–1510 c. 234*]

4. “Benedetto dj Giovannj bu(g)lione iscu(l)tore avere p(er) uno arco sopra alaporta dj lospedale dj pistoia cheve (che v'e)

una incoronazione f 4 doro inoro isp^e (ispedale) dare quvj

disotto

f 4 l—

Et avere p(er) una arme p(er) detto ispedale jnchiesa

f uno doro inoro posto isp^e dare qui disotto

f j l—

Anne auto f uno doro inoro p(er) tanti avere a libro Verede

S^{to} C c 364

f j l—

Anne auto f iiij doro inoro p(er) tanti avere alibro di pigione

e fitj L c12..... f 4 l—

Spedale dlceppo dj pistoia adare chome apare

alibro copie s^{to} d f 5 p(iccio)le le(sic) chose disopra dette

[*Archiv. idem, Giornale D. 1512–1513 c. 210.*]

5.

“+ MDXIJ

	partite abbiamo noj et loro	partite abbiamo noj et loro	partite anno loro et noj
Spedale dj santa maria nuova dj firenze			
avere dallo spedale di santa maria			
dlceppo dj pistoia chome apare di la			
al di ripetto			
.			
.			
.			
.			
Et dj 11 dj Maggio 1512 l 35 p(iccio)li			
p(er) uno a ^e chale (archale) suuj (suvvi) una			
inchoronazione sopra alaporta dello			
isp ^e et una arme aute da benedetto			
bulionj al nostro g ^e s ^{to} d c— et aloro			
libro M c.....	l 35—	l—	l—”

[*Archiv. idem, Libro Copie e Conti, D. 1512–1518 c. 3.*]

6. "MDXIIIJ

Spedale di santa Maria dell ceppo di pistoia

de dare

.

.

.

1515 E de dare adi xxvj detto (marzo) 1515 f dua

l(arghi) doro i oro facciano buonj p(er) luj a

benedetto di giovannj ischultore avere all(ibro)

g^e e c156 e sono p(er) una arme di

detto ispedale di terra chotta jnvetriata

f 2-1—"

[Archiv. idem, Libro Azzurro, E. 1513-1516 c. 117.]

7. " + MdX

Benedetto dj Giovannj di Bernardo

dantonio ischutore a p(er) linea maschu-

lina et sotto istatj benj et danne

lanno lxxiii et j^o paio di polastre

paghando dj vj mesj jn 6 mesj coe

una chasa chon sua abiturj et

partenezie (appartenenze) posta jn

via champo chorbolinj (now Via

Faenza) et pp^o disanl^o laquale

vene a questo ispedale p(er) donazione

fatta a questo isp^e p(er) Andrea

dagnolo nutinj lanno 1458

chonfinata a p(r)imo via

E dj tutto apare charta p(er)

mano dj Giovanni daromena

sotto dj 12 djsetteb(r)e 1489

et istando 2 annj no paghj

richade chome apare alibro

pigionj e fitj s^{to} A c 4 dovve

(dov'e) fatto debitore p(er)

tutto ap(ri)le 1510 resta adare

f iiij doro inoro s ij (error)

dj 8 aentrata (?) et paia 8½

di kⁱ (Kapponi)

f 4 l—18-8

p(aia) 8½"

.

.

.

.

[Archiv. idem, Libro Fitti e pigioni, Segnato Fitti e Livelli, B. 1510-1520
c. 11^t e 12.]

" + MdX

Benedetto dj Giovannj di Bernardo

dant^o iscutore avere adj xj djmaggio 1510 f uno doro inoro r^o(re-
cato)luj detto o franc^o cei p(er) valuta dipaia x dipolastre aentrata s^{to} c c79in c^{ai} (capponi) f—1-p(aia)10 p^e (polastre)

E avere adj 11 dj maggio 1512 f iiij

doro inoro p(er) j archo dj unachoro-

nazione et una arme p(er) pistoia a

g^{le} s^{to} d c 210 f 4 l—p—

E addi 26 dimarzo 1515 f cinque

doro inoro lⁱ (larghj) p(er) tanti

abbj avere algornale e c156

sono p(er) piu lavori fattocj di

terra chotta chome

quivi si mostra f 5"

.

.

.

.

8. " + MDXXIJ

Benedetto di gⁱ di b(ernar)do dantt°
iscultore et altrj

Una chasa con sua abiturj
et appartenenzie posta f
campo corbolinj

Daddj prjmo di magvenbre
(error for novembre) 1525 chome
disopra l cinquanta quatro
s 13 dj 4 di pli (piccioli)
et sono p(er) la pigone dj
mesj quatro e dj 21(?)
Oltre alfitto corso dalle
l 24 lanno che sono doppio
la morte dj m(esser) sano
Bochonj che morj di
settembre 1524 et dachordo
questo di come di sopra chon
santj di michele (last four words can-
celled)— f 7 l 5.13.4
(in margin, Oggi posto a fittj s^{to} D 78)
questo dj 4 di novembre 1525 la
chondotta santj dimichele
di santj schultore p(er)
duchatj x d° lanno et
paja uno di chapponj
dachomjncjarsi adj prjmo
di novembre 1525 passato
carta p(er) mano di S(er)
alfonso corsi"

[*Archiv. dell' Arcispedale di Santa Maria Nuova, Libro Fitti e Livelli C. 1517-1525, c. 291.*]

9. " + MDXXVJ

Santj dimichele dj . . . schultore
a chondotto danoj e sottoschritj
benj qui appie appigione
Una chasa chon suo abiturj . . .

E(de dare) p(er) mesj tre
finitj addj ultimo digiennaio
1529 l dicasette s 10 pli coe—f 2 l 3 s 10 dj—p^a—
Venduta a Berto di Bernardo
chalvellj addj di gennaio 1529
chontratto p(er) S(er) Rafaello Baldesj"

[*Idem, idem, D. 1523-1533 c. 78.*]

" + MDXXIJ

Benedetto di gⁿⁱ di b(ernar)do
et altrj dichontro anno
avere.

R° (Ricordo) Et avere D cinque
doro inoro et l 3. 5. 10 pli
et paga 16½ dichapponj p(er)
resto di questo conto
debjtore f conto di
santj dimichele al(li)b(r)o
pⁱ (pigioni) et fittj
d 72 D 5 l 3. 5. 11 p(aia) 16½
66 l 6. 2. 16½"

10. "Carta 254

MdXV

Giovanni dandrea dalla Robbia de
dare l trenta sette s 18 piccioli per
tanti abbia dato alibro segnato
e ac 381 che fu sopra pachato

f-l 37.

Carta celiij.

MDXV

Giovanni dandrea dalla
Robbia de avere l trenta-
sette s xviii piccioli per
tanti dare alibro giallo

segnato f ac 227

f-l 37. 18"

[Archiv. di Santa Maria Nuova, Libro Azzuro (1513-1516), segnato E c. 254
e CCLIIII.]

11. "Carta 227

YHS MdXVII

Giovanni dandrea dellarobbia de dare
f cinque s viij d ij doro larghi per tanti
fatto chreditore alibro azurro segnato doro
e ac 254

f 5. 8. 2 lire

1517 E de dare addi xxvj di marzo f uno

doro porto chontanti a uscita f. ac. 108 f 1-lire

E adi iiij° di marzo 1516 l cinque presono

per soprappiu che valeva una chappetta

nera si dette a uno suo garzone per

lamore diddio che valeva l 12 In circha

ed erasi cōta l 7 come si dae al giornale

di questo libro ac 118

f—14.4—lire

1518 E a di xij dagosto f dua doro larghi Inoro

porto lui contanti de quali ne servito

sopra a uno battesimo a fare alla pieve

di galatrona a uscita ac 168/9. 2. 6

f 2-lire

E de dare per insino a di xij daprile 1510

f due larghi doro Inoro per noi da messer

leonardo di giovanni buonafe chome

apare al suo quadernucio ac 61 posto

deto messer leonardo a uscita alibro

Roso segnato g ac 367

f 2—

E a di xiiij di gienaro 1520 f uno largo

doro Inoro porto marchio suo figliuolo

chontanti a uscita g ac 240

f 1—

E a di xxviii daprile 1521 l iij s x

picc. porto marchio suo figliuolo chontanti

a uscita h ac 8

f—10

E a di 30 di deto l iij s x picc. porto

marchio suo figliuolo chontanti a uscita

h ac 8

f—10

f 13. 2. 6"

Carta ccxxvii

"YHS MDXVII

Giovanni di contro de avere per tanti

posto dare alibro Y (crutch, emblem of hospital
of S. Maria Nuova) secondo

ac 31

f 13.2. 6"

[*Archiv. idem, Cod. Giallo* (1516–1518) *segnato* F. c. 227 e CCCXVII.]

12. "c. 199

c. CLXXXXVIIIJ

+ yhs MdXXV

+ yhs MdXXV

Giovanni dandrea della Robbia

Giovanni dandrea

de dare dj primo di settembre

di chonto de avere

l tre s x posto f a uscita c. 48

posto avere a libro f c. 105

l 3 s 10."

l. 3—s 10"

[*Archiv. dello Spedale del Ceppo, Libro del Proveditore (Debitori e Creditori)*,
1524–1525, *segnato* E c. 199 e CLXXXXVIIIJ]

13. "c. 105

"c. CV

+ yhs MDXXV

+ yhs MDXXV

Giovan(n)j dandrea dla Robbia

Giovanni di chontro de

da spese de dare per uno

avere posto dare

suo chonto alibro e c. 199 l. 3 s10"

alibro g c. 95

l 3 s10."

[*Archiv. idem, Libro idem*, 1525–1526, *segnato* F c. 105.]

14.

" + yhs MDXXV

Spedale del ceppo di pistoia di chonto de avere

.
.
.

E addi iiii° di febraio 1526 f sette doro Inoro

recho lazero fattore e pacchollj a giovanni

dandrea della robia debitore alibro debitorj

segnato j ac 163

f 7—s—"

[*Idem, Libro Bianco*, 1524–1535, *segnato* I c. CCLXXXII.]

15. "c. 95

"c. LXXXXV

+ MDXXVJ

+ MDXXVJ

Giovan(n)j dandrea dela robbia

Giovanni di chontro de

de dare per resto di suo

avere posto dare

chonto allibro F c 105 l 3 s 10"

alibro h c 95

l 3 s 10"

[*Idem, idem*, 1526–1527, *segnato* G c. 95.]

16. "Adi 5 di Febraio (1527)

Alo spedale di s m^a n^a l quaranta nove mādatj l. 49

loro p(er) lazero commesso p(er) conto di quello della robbia—147—

.
.

A spese di Casa l quatro s 17. 6 p(er) gbla (gabella)

lib 200 di Caro di firenze 3 zane i° quāto di

castro 6 st(aia) di fave i° tondo dalla rubie da

firenze porto lazero detto—197

l 4 17 6"

[*Idem, Entrata e Uscita* H. 1526–1527 c. 48^t.]

17. "c. 147

+ yhs MDXXVJ

Spedale di s m^a n^e di chontro deon dare

.....

1527 E adi v di febraio f sette oro mandati

loro a firenze per lazero chomesso per

chonto di quello dela robbia a Uscita c 48

1 49 oro."

[*Idem, Libro del Proveditore, 1526-1527, segnato G c. 147.*]

18.

" + yhs MDXXVIJ

Spedale di santa maria del ceppo di Pistoia

de dare

.....

E deono dare addj detto (21 di novẽbre 1527)

f trenta cinque doro Inoro fatti buoni p(er) loro

a Gⁱ dandrea della robbia creditore allibro

debitore segnato f ac 163

f 35-s"

[*Idem, Libro Azzuro (1526-1534), segnato K c. 52.*]

19. "c. 93

"c. LXXXXIII

+ yhs MDXXVIJ

+ yhs MDXXVIJ

Giovanni dandrea dela robbia

Giovanni di chontro de avere

de dare a uno suo chonto

per tanti posto addare

alibro G c 25

1 3 s 10"

alibro segnato I c 94

1 3 s 10"

[*Idem, Libro del Proveditore, 1527-1528, segnato H c. 93.*]

20. " + yhs MDXXVIIJ

" + yhs MDXXVIIJ

Giovanni dandrea della Robbia

Giovanni dandrea di chontro

de dare per tantj posto avere

de avere posto dare

alibro h ac. 93

1 3 s 10"

alibro K ac. 92

1 3 s 10"

[*Idem, idem, 1528-1529, segnato I c. 94.*]

21.

" + yhs MDXXVIIIJ

Giovanni dandrea della Robbia

de dare per uno suo chõto

alibro segnato I ac 94

1 3-s 10

[*Idem, idem, 1529-1530, segnato K c 92.*]

22.

" + yhs MDXXVIJ

Spedale di Santa Maria del ceppo di pistoia de dare . . .

.....

E de dare addi xx dicẽbre 1527 l otto piccioli fannoej

buonj p(er) santj di michele schultore sono p(er) terra

mādatagli p(er) suo chōto alle mosche porto batteo
 di marchio da mōte spertolj p(er) loro da messer ldo
 buonafe n° (nostro) maggiore creditore In questo ac 66 f 1 soldi 2. 10''
 [*Idem, Libro Azzurro, 1526-1534, segnato K c. 52.*]

Milanese, *Misc.* 41 III P c. 227^t records the above document thus:

1527. *Spedale di S. Maria del Ceppo di Pistoia. E de dare adi xx di dicembre 1527 £ otto piccioli fannovi buone per Santi di Michele scultore, sono per terra mandata per suo chonto alle Mosche.*

23. " + yhr MDXXVIJ

Messer Lionardo di giovanni buonafe nō maggiore de avere

.

Et addj xx di dicenbre l otto piccioli p(er) santi di b^{mo} (perhaps intended for b^o for buglione) schultore p(er) cōto del ceppo di pistoia debitore In questo ac 52 f 1 soldi 2.10''

[*Idem, idem K, c. LXVJ.*]

24. " + yhs MdXXVIJ

Santi di michele etc

(Here a long list of payments without reference to what the payment was for, except in one case

for "staia di grano" and in another for "legna") l 413.9''

[*Idem, Libro del Proveditore, 1527-1528, segnato H c. 114.*]

25. " + yhs MDXXVIIJ

Santi di michele schultore de dare

l 413.9 per uno suo chōto alibro F (H) c 114 l 413.9''

[*Idem, idem, 1528-1529, segnato I c. 110.*]

26. " + yhs MDXXVIIIJ

Santi di michele schultore de dare

per uno suo chōto alibro I c 110 l 413.9''

[*Idem, idem, 1529-1530, segnato K c. 105.*]

27. " + yhs m° MDXXXIIIJ

R(icordo) Santj dj michele schultore de

dare p(er) tantj posto debbj avere

ī q° c 25 p(er) resto di quel

chonto 25 f-l 2.0. 11

p^a 20½ capponi''

" + yhs m° MDXXXIIIJ

Santj dj michele dichonttro

de avere addj 5 di settembre

l tre s x pli R^o (Reco) gⁱ

alb(er)tjnj contanti aentrata

S^{ta} 97 M f-l 3. 10

E addj 27 dottobre l iij

s x R^o gⁱ albertjnj contanti

antrata 101 f-l 3. 10''

[*Idem, Libro Fitti e Livelli E. 1532-1551 c. 144 e CXLIIIJ.*]

28. " + MDLXXXIIIJ

Mercholedi adi p° di febbraio

A m° Filippo di lorenzo paladini Pittre l ventuna
piccioli porto contanti detto aconto delle figre

alibro Rosso B c 56 f 3—

[*Archivio di S^a M^a del Ceppo di Pistoia, Entrata e Uscita* G, 1583-1586, c. 94.]

29. " + MDLXXXIIIJ

Lunedì adi 14 di Maggio

A filippo del libraio pittre l sette piccioli
porto contanti detto aconto di figure

alibro Rosso B c 56 f 1—

[*Idem, idem*, c. 101^t.]

30. " + MDLXXXIIIJ

Sabato adi 16 detto (Giugno)

A m° filippo del libraio l dodici piccioli porto

contanti detto aconto delle figure—alibro Rosso B c 56

f 1.5—

[*Idem, idem*, c. 103^t.]

31. " + MDLXXXVJ

Sabato adi 22 di Maggio

A m° filippo del libraio dipintre l quattro

piccioli porto giova' michele leg^{lo} (legnaiuolo) di suo
consenso per aconto di tre tavolette per le letta

di capi rotti—alibro Rosso c 56 f 4—

[*Idem, idem*, c. 137^t.]

32. "Sabato adi 2 di agosto 1586.

A m° filippo di lor^{so} dipintore lire diciotto porto

lui contanti p(er) resto di quattro figure fatte p(er) sopra le letta

che mancavano et sono queste u(no) s. giovanni bat^a

u(no) S. Hyer^{mo} un s. pier martire et san cosimo et s.

Damiano p(er) u(no) scudo luna chosi costorno

le altre—alibro Rosso b c 56 f 2. 4—

[*Idem, Entrata e Uscita* H 1586-1588 c. 41.]

ALLAN MARQUAND

PRINCETON UNIVERSITY,
PRINCETON, N. J.